

# КИТОБ – ХАЛҚЛАРНИ ЎЗАРО ҲАМКОРЛИК ВА ТАРАҚҚИЁТГА ЭЛТУВЧИ ЙЎЛ



**Муяссар Болтабоева,**  
Алишер Навоий  
номидаги Ўзбекистон  
Миллий кутубхонаси  
Илмий-методик ва  
тадқиқот хизмати  
бosh мутахассиси

**«Китоб ҳамкорлик  
ва тараққиёт йўли»  
XII Халқаро китоб  
кўргазма-ярмаркаси  
ва илмий  
конференциясининг  
асосий мақсади –  
миллий  
нашриётчилик  
соҳасидаги  
муваффақият ва  
ютукларни намойиш  
этиш, туркман  
халқининг адабий  
меросини тарғиб  
қилиш ва дунё  
халқлари  
адабиётлари  
билиан  
таниширишдир**

Инсоният тарихида китоб яралганидан бери кишиларни эзгу ишларга йўллаб келмоқда. Инсонни комиллик сари етаклайдиган, ақл-идро-кини бойитадиган ва одобга ўргатадиган бебеҳо неъмат бу, шубҳасиз, китобдир. Кўп мутолаа қиласидиган инсонлар доимо эзгуликка интилади, дунёкараши кенг бўлади, тафаккури ривожланади, жамиятнинг маданий ва ижтимоий ҳаётида фаол бўладилар. Китоб шунингдек, турли халқ ва миллатларнинг тили, маданияти, анъаналари ва қадриятларини ўрганишда энг мухим восита сифатида хизмат қиласиди.

Жорий йилнинг 2-3 октябрь кунлари Туркманистон пойтахти Ашхобод шаҳрида «Китоб ҳамкорлик ва тараққиёт йўли» мавзусида XII Халқаро китоб кўргазма-ярмаркаси ва илмий конференцияси ташкил этилди. Тадбир Туркманистон давлат нашриётчилик хизмати ва Туркманистон Савдо-саноат палатаси томонидан ўтказилди.

Навбатдаги китоб кўргазма-ярмаркаси ва илмий конференция «Туркманистон – Буюк ипак йўлининг юраги» шиори остида ўтказилди. Ўзбекистон Республикасидан «Шарқ» нашриёт-матбаа акциядорлик компанияси, «Ўзбекистон», «Ўзбекистон миллий энциклопедияси» нашриётлари ва Алишер Навоий номидаги Ўзбекистон Миллий кутубхонаси мутахассисларидан иборат делегация ушбу тадбира қатнашиди.

«Китоб ҳамкорлик ва тараққиёт йўли» XII Халқаро китоб кўргазма-ярмаркаси ва илмий конференциясининг асосий мақсади – миллий нашриётчилик соҳасидаги муваффақият ва ютукларни намойиш этиш, туркман халқининг адабий меросини тарғиб қилиш ва дунё халқлари адабиётлари билан таништириш, дунё нашриётчилик саноати тажрибасини ўрганиш, шунингдек, китоб ноширлари, китоб тарқатувчилар, полиграфия жиҳозлари ва ус-

куналарини етказиб берувчи ташкилотлар ўртасида алоқаларни ўрнатишдан иборат.

Халқаро китоб кўргазма-ярмаркаси ва илмий конференцияси иштирокчилари – Туркманистон, Қирғизистон, Қозогистон, Ўзбекистон, Молдова, Белоруссия, Туркия, Россия, Украина, Эрон, Буюк Британия, Жанубий Корея, Хитой, Албания каби давлатларнинг миллий ва халқаро нашриётчилик, китоб савдоси компаниялари ва ташкилотлари, ноширлар ва китоб тарқатувчи ассоциациялари, муаллифлик-хуқуқий ташкилотлар, шунингдек, полиграфия асбоб-ускуналари ва материалларини ишлаб чиқарувчи компаниялар вакилларидан иборат бўлди.

Очилиш маросимидан сўнг Туркманистон хукумати вакиллари Туркманистон савдо-саноат палатасининг кўргазмалар павильонида юксак савияда ташкил этилган кўргазма-ярмарка иши билан яқиндан танишиб чиқишиди. Ташкилотчилар ва меҳмонлар ҳар бир иштирокчи давлатга ажратилган павильонга алоҳида ёндашиди ва намойиш этилган китоб маҳсулотлари уларда катта қизиқиш уйғотганини айтиб ўтишиди.

Тадбир биринчи куннинг иккинчи ярмида Туркманистон Савдо-саноат палатасининг катта мажлислар залида кўргазма доирасида илмий конференция бўлиб ўтди. Илмий конференцияда хорижий давлатларнинг вакиллари маъруза билан чиқиш қилишиди.

Шунингдек, китоб кўргазма-ярмаркаси доирасида Туркманистон Президенти Гурбангули Бердимухамедов муаллифлигида рус тилида чоп этилган «Туркманистон – Буюк ипак йўлининг юраги» (II китоб), «Онага эҳтиром – муқаддас қадамжога сажда», «Туркманистоннинг доривор ўсимликлари» (10-жилд), «Туркманистон барқарор ривожланиш максадлари йўлида» китобларининг тақдимотига багишлиган меҳмонлар, ижодкорлар ва талабаларнинг ижодий учрашувлари бўлиб ўт-



ди. Шунингдек, хорижий мөхмөнлар иштирокида «Таржима санъати» ҳақида ва чет тилларида нашр қилинган туркман халқ әртаклари түгрисида давра сұхбатлари ташкил этилди.

Ўзбекистон Республикаси павильонида намойиш қилинган китоб маҳсулотлари тадбир мөхмөнлари, китоб муаллифлари, ёзувчилар, шоирлар ва кенг китобхонларда жуда катта қизиқиш уйғотди. Бу туркман халқининг ўзбек мұмтоз ва замонавий адабиётiga бўлган қизиқишини яққол намоён этди. Айниқса, ўқувчи-ёшларнинг замонавий ўзбек адабиётига қизиқиши жуда катта фаҳр туйгуни уйғотди.

Шуниси фаҳрланарлики, кўргазма-ярмарка иши давомида Туркманистон давлати оммавий ахборот воситаларида Ўзбекистон Республикаси павильонида намойиш қилинган нашрлар ҳақида жуда кўп кўрсатувлар бериб борилди. Делегация аъзолари томонидан маҳаллий телевидение, газета ва журнallарга интервьюлар берилди ва тезкорлик билан чоп этилган нашрлар муаллифларга тақдим қилинди.

Шунингдек, ташкилий қўмита томонидан эълон қилинган танлов номинациялари («Йил китоби», «Йил дарслиги», «Болалар китоби», «Бадиий нашр», «Китобнинг энг яхши полиграфия ижроси», «Нашрнинг энг яхши полиграфия безаги», «Илмий-оммабоп нашр») бў-

йича I, II, III даражали дипломлар билан тақдирланди.

«Шарқ» нашриёт-матбаа акциядорлик компанияси томонидан чоп этилган «Захиддин Мухаммад Бобур» энциклопедияси «Илмий-оммабоп нашр» номинацияси бўйича II даражали диплом билан тақдирланди. Шунингдек, делегация таркибида иштирок этган Ўзбекистондаги нашриётлар диплом ва эсадлик совғалар билан тақдирланди.

Икки кун мобайнида бўлиб ўтган китоб кўргазма-ярмаркаси ва илмий конференция давомида 20 дан ортиқ давлатларнинг ноширлик ва матбаа йўналиши мутахассислари, китоб муаллифлари ўзаро фикр ва тажрибалари билан ўртоқлашдилар. Нашриётчилик ва полиграфия соҳасига оид энг сўнгги янгиликлардан хабардор бўлишди, шунингдек, замонавий ёндошув, эришилган ютуқлар билан танишдилар. Ўзаро ҳамкорлик бўйича музикаралар олиб борилди ва битимлар тузишга келишиб олинди.

Хулоса қилиб айтиш мумкинки, китоб дунё халқарини қайси тилда сўзлашишидан қатъий назар бир-бирига яқинлаштирувчи ва жисплаштирувчи жуда кучли восита ҳисобланади. Китоб инсониятнинг буюк кашфиёти сифатида ўзининг қудратини намоён қилишда давом этаверади. Китобга ошно инсон эса ҳеч қачон эзгу ишлардан, маърифат улашишдан чарчамайди.

**Муяссан Балтабаева, главный специалист научно-методической и исследовательской службы Национальной библиотеки Узбекистана имени Алишера Навои**

Автор статьи пишет об участии в XII Международной книжной выставке в городе Ашхабаде под названием «Книжное сотрудничество и развитие» и девизом «Туркменистан является сердцем Великого шелкового пути». Из Узбекистана участвовали представители АК «Шарқ», «Национальной энциклопедии Узбекистана», а также специалисты Национальной библиотеки Узбекистана. Основная цель международной выставки – это продемонстрировать достижения в области Национального издательского дела, кроме этого показать литературное наследие туркменского народа, ознакомиться с мировой литературой и опытом мировой издательской индустрии. В международной книжной ярмарке участвовали издатели около 20 зарубежных стран. ■



Икки кун мобайнида бўлиб ўтган китоб кўргазма-ярмаркаси ва илмий конференция давомида 20 дан ортиқ давлатларнинг ноширлик ва матбаа йўналиши мутахассислари, китоб муаллифлари ўзаро фикр ва тажрибалари билан ўртоқлашдилар